

Comunicación efectiva con trabajadores agrícolas migratorios y de temporada durante emergencias nacionales

Cerca de 2.5 millones de personas trabajan como trabajadores agrícolas migrantes y de temporada en los Estados Unidos.¹ Sin embargo, llegar a esta población durante las emergencias nacionales puede ser un desafío. Este recurso informa a los centros de salud sobre los desafíos que enfrentan los trabajadores agrícolas durante las emergencias nacionales y cómo iniciar comunicaciones de emergencia efectivas con esta población.

Trabajadores agrícolas y emergencias nacionales

Los trabajadores agrícolas son una población única debido a la naturaleza de su trabajo. Ellos se enfrentan a desafíos particulares durante las emergencias nacionales que se ven agravados por lo siguiente:

- Peligros en el lugar de trabajo, como la exposición a los elementos, pesticidas y equipos de maquinaria peligrosos.
- Condiciones de vida deficientes, cómo vivir en lugares inseguros (es decir, vehículos, al aire libre, garajes, etc.), viviendas abarrotadas, control climático deficiente, agua potable insegura y exposición al moho.²
- Aislamiento social debido a la falta de transporte, ubicaciones remotas de viviendas y potencialmente trabajar durante algunos meses al año lejos de familiares o amigos.
- Los bajos salarios y la pérdida de trabajo durante una emergencia hacen que sea extremadamente difícil el pagar suministros de emergencia o recuperarse financieramente.

Desafíos de comunicación para los trabajadores agrícolas durante las emergencias

La comunicación efectiva con esta población antes, durante y después de un evento de emergencia puede ayudar a proteger de estos peligros. Sin embargo, las comunicaciones de emergencia pueden complicarse por estos mismos factores, especialmente en las zonas rurales.



- La mala conexión a Internet o el servicio de teléfono celular pueden limitar la accesibilidad a la información de medios en tiempo real.
- El transporte limitado puede dificultar el acceso a los refugios, la atención médica o la distribución de recursos durante una emergencia.
- Los patrones migratorios de los trabajadores agrícolas pueden dificultar tener contacto con ellos y proporcionarles información de emergencia, ya que con frecuencia se trasladan de un lugar a otro.

Creando comunicaciones de alta calidad durante emergencias

[El Ritmo de la Comunicación de Respuesta a Crisis y Emergencias \(CERC, por sus siglas en inglés\)](#) (disponible solo en inglés), puede ayudar a los

centros de salud a crear comunicaciones de emergencia de alta calidad para los trabajadores agrícolas considerando sus necesidades específicas. El Ritmo CERC es una herramienta efectiva desarrollada por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) para preparar mensajes antes de una emergencia que provocará la acción de su audiencia deseada.

¹ US Farm Employment and Farm Workers. Wilson Center. <https://www.wilsoncenter.org/article/us-farm-employment-and-farm-workers>. Published June 24, 2020. Accessed May 9, 2022.

² Quandt, S. Kissam, E. Sadbeh, N. Ybarra-Vega, M. J. Farmworker Housing as a Social Determinant of Health. Presented via webinar on November 30, 2021. Accessed January 31, 2022. Available at: <https://housingmatters.urban.org/events/farmworker-housing-social-determinant-health>.

Ritmo CERC

Preparación

Inicial

Mantenimiento

Resolución

A medida que implemente el Ritmo CERC en su centro de salud, use estos consejos específicos para trabajadores agrícolas al adaptar este proceso a su población:

Preparación

Establezca una relación con su población de pacientes e invite a líderes o representantes de la comunidad de trabajadores agrícolas a participar en su planificación de emergencia. Su planificación de la comunicación debe ocurrir antes de que suceda la emergencia y en asociación con su población de objetivo.

- **Redactar y probar mensajes** – redacte mensajes iniciales diseñados para cada tipo de emergencia que pueda enfrentar, utilizando los consejos a continuación. Su mensaje inicial debe ser conciso, con lenguaje sencillo y en voz activa. Haga una prueba de su mensaje para asegurarse de que se entregue efectivamente para promover la acción entre la población de trabajadores agrícolas. Desarrolle un equipo de líderes de trabajadores agrícolas e invítelos a revisar y proporcionar comentarios a sus comunicaciones escritas, visuales y auditivas.
- **Desarrollar asociaciones** – involucre a los líderes comunitarios de trabajadores agrícolas, empleadores agrícolas y representantes de respuesta a emergencias para distribuir su mensaje. Anticipe los esfuerzos de respuesta por tipo de emergencia y coordine con las organizaciones de respuesta a emergencias apropiadas.
- **Crear planes** – planifique los canales que utilizará para llegar a su población de trabajadores agrícolas, teniendo en cuenta dónde este grupo ya recibe información, como radio, redes sociales y talleres comunitarios. Consulte las [Herramientas de redes sociales y radio de NCFH](#) (disponible solo en inglés) sobre cómo usar estos canales.

Inicial

Su mensaje inicial a su población deseada una vez que comience una emergencia, será el que recuerden. Deberá actuar rápidamente, expresar empatía y explicar los pasos más urgentes que las comunidades deben tomar para reducir el daño.

- **Expresar empatía** – los mensajes de emergencia se reciben mejor cuando se validan los sentimientos de la población y se genera confianza. El personal de alcance del centro de salud o los Promotores/Trabajadores de Salud Comunitarios que están familiarizados con la comunidad a la que sirven pueden comprender los temores y sentimientos de esta población para promover una mayor acción.
- **Explicar los riesgos** – al explicar los riesgos relevantes, les informa a los trabajadores agrícolas por qué necesitan tomar las medidas que usted recomienda. Esta población puede experimentar riesgos adicionales. Por ejemplo, cualquier desastre ambiental afectará a los trabajadores agrícolas que trabajan afuera más severamente debido a su exposición a los elementos.

Mantenimiento

asegúrese de que los miembros de la comunidad reconozcan fuentes confiables de información, como la [Administración de Seguridad y Salud Ocupacional \(OSHA\)](#) (disponible solo en inglés) organizaciones de salud públicas y privadas, universidades, departamentos de salud locales e investigaciones revisadas por pares. El personal de alcance, Promotores de Salud y los proveedores de salud son la primera línea de comunicación para garantizar que la comunidad tenga acceso a información precisa y actualizada.

Resolución

Una vez que la emergencia haya pasado, evalúe la efectividad de sus planes de comunicación. Utilice sus lecciones aprendidas para actualizar sus planes y estar mejor preparado cuando este tipo de emergencia vuelva a ocurrir.

- **Audiencias segmentadas** – los trabajadores agrícolas son una población diversa con muchos subgrupos basados en su idioma, género, etnia, raza, país de origen y estado migratorio, por nombrar algunos. Por lo tanto, es importante que adapte sus comunicaciones de emergencia de una manera que todos estos grupos entiendan el uso de mensajes visuales, culturales y apropiados para su edad.
- **Abordar los rumores** – identifique los medios y otros canales de comunicación que los trabajadores agrícolas utilizan para acceder a la información puede ayudarlo a abordar cualquier temor, confusión o desinformación. Utilice estos canales para responder preguntas y aclarar rumores relacionados con las emergencias que afectan a esta población.
- **Discutir las lecciones aprendidas** – ¿Los trabajadores agrícolas enfrentaron impactos negativos a pesar de sus planes y recomendaciones de comunicación? ¿Las comunicaciones fueron mal recibidas o no tuvieron la intención deseada? La evaluación de preguntas como estas revelará las áreas que puede mejorar para la próxima emergencia y aumentar su alfabetización cultural y su impacto.
- **Revisar el plan** – reúna a los socios de la comunidad para revisar su plan de respuesta de emergencia para trabajadores agrícolas. Considere volver a integrar a los empleadores agrícolas si no estaban dispuestos antes de la emergencia. Si sus trabajadores y operaciones se vieron afectados en la emergencia, tendrán un interés compartido en hacerlo mejor para llegar a su fuerza laboral más rápidamente durante una emergencia y ayudar a mantenerlos seguros.

La implementación del Ritmo *CERC* con las poblaciones de trabajadores agrícolas ayudará a los centros de salud a identificar los desafíos de comunicación a través de las emergencias nacionales, involucrar a los miembros de trabajadores agrícolas en la planificación y el desarrollo de respuestas innovadoras a estas emergencias, y crear un sentido de acción comunitaria para hacer conciencia sobre la preparación para eventos futuros.



Recursos adicionales sobre MSAW y mensajes de preparación para emergencias:

(disponible solo en inglés)

- [Hoja informativa del trabajador agrícola de NCFH](#)
- [Centro de comunicación de crisis y riesgo de emergencia de los CDC](#)
- [Seminario web de mensajería y audiencias de CERC](#)
- [Guía de mensajes y audiencias de CERC](#)
- [Plantillas y herramientas de CERC](#)
- [Kit de herramientas de preparación para emergencias para organizaciones comunitarias](#)
- [Listo.gov- Videos sobre la preparación \(disponible en español\)](#)